



Mission the following year. His advice at the mission press was to be notable.

The mission press at Honolulu was the first to operate west of the Rocky Mountains. Hawaii had a printing press earlier than did twenty of the present United States. Loomis was producing books twelve years before Augustin V. Zamorano started printing in Spanish in California, and twenty-four years before the first page in English was set up in that region.

The grass-roofed structure that was the scene of the first printing at the mission station of Kawaiahao was replaced in 1823 by a printing house—Ka Pa'i Palapala—built of coral blocks dug from the nearby plain. This building, across what is now King Street from the mission houses, was not the same as the one thought for many years to have been that completed in 1823. This coral-block, two-room Printing House erected later and now a part of the Mission Houses Museum displays a replica of the original Ramage press. This replica was constructed in 1966 by students of the Honolulu Community College from plans prepared by Maurice H. Pancost of Lansing, Michigan, after making detailed study of an early Ramage press at the Henry Ford Museum at Greenfield Village, Dearborn, Michigan. On occasion, this replica is operated to run off copies of the original two pages of the *Pi-a-pa* of 1822.



THE ALPHABET.

VOWELS.	Names.	SOUND. <i>Ex. in Eng.</i>	<i>Ex. in Hawaiian.</i>
A	a --- â	as in <i>father</i> ,	la—sun.
E	e --- a	— <i>tele</i> ,	hemo—cast off.
I	i --- e	— <i>marino</i> ,	marie—quiet.
O	o --- o	— <i>over</i> ,	ono—sweet.
U	u --- oo	— <i>rude</i> ,	nui—large.

CONSONANTS.	Names.	CONSONANTS.	Names.
B	b	N	n
D	d	P	p
H	h	R	r
K	k	T	t
L	l	V	v
M	m	W	w

The following are used in spelling foreign words:

F	f	S	s
G	g	Y	y